## Isaiah 57

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



**1** The righteous<sup>H6662</sup> perisheth<sup>H6</sup>, and no man<sup>H376</sup> layeth<sup>H7760</sup> it to heart<sup>H3820</sup>: and merciful<sup>H2617</sup> men<sup>H582</sup> are taken away<sup>H622</sup>, none considering<sup>H995</sup> that the righteous<sup>H6662</sup> is taken away<sup>H622</sup> from<sup>H6440</sup> the evil<sup>H7451</sup> to come.<sup>12</sup> **2** He shall enter<sup>H935</sup> into peace<sup>H7965</sup>: they shall rest<sup>H5117</sup> in their beds<sup>H4904</sup>, each one walking<sup>H1980</sup> in his uprightness<sup>H5228</sup>.<sup>34</sup>

3 But draw near<sup>H7126</sup> hither, ye sons<sup>H1121</sup> of the sorceress<sup>H6049</sup>, the seed<sup>H2233</sup> of the adulterer<sup>H5003</sup> and the whore<sup>H2181</sup>. 4 Against whom do ye sport<sup>H6026</sup> yourselves? against whom make ye a wide<sup>H7337</sup> mouth<sup>H6310</sup>, and draw out<sup>H748</sup> the tongue<sup>H3956</sup>? are ye not children<sup>H3206</sup> of transgression<sup>H6588</sup>, a seed<sup>H2233</sup> of falsehood<sup>H8267</sup>, **5** Enflaming<sup>H2552</sup> yourselves with idols<sup>H410</sup> under every green<sup>H7488</sup> tree<sup>H6086</sup>, slaying<sup>H7819</sup> the children<sup>H3206</sup> in the valleys<sup>H5158</sup> under the clifts<sup>H5585</sup> of the rocks<sup>H5553</sup>?<sup>5</sup> 6 Among the smooth<sup>H2511</sup> stones of the stream<sup>H5158</sup> is thy portion<sup>H2506</sup>; they, they are thy lot<sup>H1486</sup>: even to them hast thou poured<sup>H8210</sup> a drink offering<sup>H5262</sup>, thou hast offered<sup>H5927</sup> a meat offering<sup>H4503</sup>. Should I receive comfort<sup>H5162</sup> in these? 7 Upon a lofty<sup>H1364</sup> and high<sup>H5375</sup> mountain<sup>H2022</sup> hast thou set<sup>H7760</sup> thy bed<sup>H4904</sup>: even thither wentest thou up<sup>H5927</sup> to offer<sup>H2076</sup> sacrifice<sup>H2077</sup>. 8 Behind<sup>H310</sup> the doors<sup>H1817</sup> also and the posts<sup>H4201</sup> hast thou set up<sup>H7760</sup> thy remembrance<sup>H2146</sup>: for thou hast discovered<sup>H1540</sup> thyself to another than me, and art gone up<sup>H5927</sup>; thou hast enlarged<sup>H7337</sup> thy bed<sup>H4904</sup>, and made<sup>H3772</sup> thee a covenant with them; thou lovedst<sup>H157</sup> their bed<sup>H4904</sup> where<sup>H3027</sup> thou sawest<sup>H2372</sup> it.<sup>67</sup> 9 And thou wentest<sup>H7788</sup> to the king<sup>H4428</sup> with ointment<sup>H8081</sup>, and didst increase<sup>H7235</sup> thy perfumes<sup>H7547</sup>, and didst send<sup>H7971</sup> thy messengers<sup>H6735</sup> far off<sup>H7350</sup>, and didst debase<sup>H8213</sup> thyself even unto hell<sup>H7585.8</sup> **10** Thou art wearied<sup>H3021</sup> in the greatness<sup>H7230</sup> of thy way<sup>H1870</sup>; yet saidst<sup>H559</sup> thou not, There is no hope<sup>H2976</sup>: thou hast found<sup>H4672</sup> the life<sup>H2416</sup> of thine hand<sup>H3027</sup>; therefore thou wast not grieved<sup>H2470 9</sup> **11** And of whom hast thou been afraid<sup>H1672</sup> or feared<sup>H3372</sup>, that thou hast lied<sup>H3576</sup>, and hast not remembered<sup>H2142</sup> me, nor laid<sup>H7760</sup> it to thy heart<sup>H3820</sup>? have not I held my peace<sup>H2814</sup> even of old<sup>H5769</sup>, and thou fearest<sup>H3372</sup> me not? **12** I will declare<sup>H5046</sup> thy righteousness<sup>H6666</sup>, and thy works<sup>H4639</sup>; for they shall not profit<sup>H3276</sup> thee.

**13** When thou criest<sup>H2199</sup>, let thy companies<sup>H6899</sup> deliver<sup>H5337</sup> thee; but the wind<sup>H7307</sup> shall carry them all away<sup>H5375</sup>; vanity<sup>H1892</sup> shall take<sup>H3947</sup> them: but he that putteth his trust<sup>H2620</sup> in me shall possess<sup>H5157</sup> the land<sup>H776</sup>, and shall inherit<sup>H3423</sup> my holy<sup>H6944</sup> mountain<sup>H2022</sup>; **14** And shall say<sup>H559</sup>, Cast ye up<sup>H5549</sup>, cast ye up<sup>H5549</sup>, prepare<sup>H6437</sup> the way<sup>H1870</sup>, take up<sup>H7311</sup> the stumblingblock<sup>H4383</sup> out of the way<sup>H1870</sup> of my people<sup>H5971</sup>. **15** For thus saith<sup>H559</sup> the high<sup>H7311</sup> and lofty One<sup>H5375</sup> that inhabiteth<sup>H7931</sup> eternity<sup>H5703</sup>, whose name<sup>H8034</sup> is Holy<sup>H6918</sup>; I dwell<sup>H7931</sup> in the high<sup>H4791</sup> and holy<sup>H6918</sup> place, with him also that is of a contrite<sup>H1793</sup> and humble<sup>H8217</sup> spirit<sup>H7307</sup>, to revive<sup>H2421</sup> the spirit<sup>H7307</sup> of the humble<sup>H8217</sup>, and to revive<sup>H2421</sup> the heart<sup>H3820</sup> of the contrite ones<sup>H1792</sup>. **16** For I will not contend<sup>H7378</sup> for ever<sup>H5769</sup>, neither will I be always<sup>H5331</sup> wroth<sup>H7107</sup>: for the spirit<sup>H7307</sup> should fail<sup>H5848</sup> before<sup>H6440</sup> me, and the souls<sup>H5397</sup> which I have made<sup>H6213</sup>.

**17** For the iniquity<sup>H5771</sup> of his covetousness<sup>H1215</sup> was I wroth<sup>H7107</sup>, and smote<sup>H5221</sup> him: I hid<sup>H5641</sup> me, and was wroth<sup>H7107</sup>, and he went on<sup>H3212</sup> frowardly<sup>H7726</sup> in the way<sup>H1870</sup> of his heart<sup>H3820</sup>.<sup>10</sup> **18** I have seen<sup>H7200</sup> his ways<sup>H1870</sup>, and will heal<sup>H7495</sup> him: I will lead<sup>H5148</sup> him also, and restore<sup>H7999</sup> comforts<sup>H5150</sup> unto him and to his mourners<sup>H57</sup>. **19** I create<sup>H1254</sup> the fruit<sup>H5108</sup> of the lips<sup>H8193</sup>; Peace<sup>H7965</sup>, peace<sup>H7965</sup> to him that is far off<sup>H7350</sup>, and to him that is near<sup>H7138</sup>, saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>; and I will heal<sup>H7495</sup> him. **20** But the wicked<sup>H7563</sup> are like the troubled<sup>H1644</sup> sea<sup>H3220</sup>, when it cannot<sup>H3201</sup> rest<sup>H8252</sup>, whose waters<sup>H4325</sup> cast up<sup>H1644</sup> mire<sup>H7516</sup> and dirt<sup>H2916</sup>. **21** There is no peace<sup>H7965</sup>, saith<sup>H559</sup> my God<sup>H430</sup>, to the wicked<sup>H7563</sup>.

## Fußnoten

- 1. merciful...: Heb. men of kindness, or, godliness
- 2. from...: or, from that which is evil
- 3. enter into: or, go in
- 4. in his...: or, before him
- 5. with ...: or, among the oaks
- 6. made ...: or, hewed it for thyself larger than theirs
- 7. where ...: or, thou providedst room
- 8. thou ...: or, thou respectedst
- 9. life: or, living
- 10. frowardly: Heb. turning away